

Guía SAUCE de estadística de bibliotecas

Tipo documento	Guía de uso: Estadística de bibliotecas
Funcionalidad	Estadística
Perfiles	
Descripción	Guía de uso para la estadística de bibliotecas
Dirigido a	Centros educativos públicos y privados.
Fecha	29/01/2016
Contenido	Manual para la realización de la estadística de bibliotecas.



Título: «Guía Sauce de Estadística de Bibliotecas »

Coordinación	Servicio de Centros
Autoría	Blanco Fernández, Marta López-Leitón Ramos, Rocío F.
Edita	Consejería de Educación, Cultura y Deporte. Dirección General de Personal Docente y Planificación Educativa
Promueve	Consejería de Educación y Cultura.
Colección	Materiales de Apoyo a la Acción Educativa
Serie	Organización y Gestión educativa
Depósito Legal	
Copyright	2016. Consejería de Educación, Cultura y Deporte. Dirección General de Personal Docente y Planificación Educativa

La reproducción de fragmentos de las obras escritas que se emplean en los diferentes documentos de esta publicación se acogen a lo establecido en el artículo 32 (citas y reseñas) del Real Decreto Legislativo 1/1.996, de 12 de abril, modificado por la Ley 23/2006, de 7 de julio, "Cita e ilustración de la enseñanza", puesto que "se trata de obras de naturaleza escrita, sonora o audiovisual que han sido extraídas de documentos ya divulgados por vía comercial o por Internet, se hace a título de cita, análisis o comentario crítico, y se utilizan solamente con fines docentes".

Esta publicación tiene fines exclusivamente educativos, se realiza sin ánimo de lucro, y se distribuye gratuitamente a todos los centros educativos del Principado de Asturias.

Queda prohibida la venta de este material a terceros, así como la reproducción total o parcial de sus contenidos sin autorización expresa de los autores y del Copyright.

Todos los derechos reservados

1 CONSEJOS GENERALES

Se recomienda el uso preferente de los navegadores Mozilla Firefox o Google Chrome. Se advierte que con Internet Explorer no se visualizan adecuadamente algunas pantallas.

Una vez complete y envíe el cuestionario, ya no le permitirá realizar modificaciones sobre él. Si necesita hacerlas, póngase en contacto con la Unidad de Tratamiento de la Información (985108674).

2 ACCESO A LA APLICACIÓN

Para acceder a los cuestionarios, siga los siguientes pasos:

Paso 1: Teclee en la barra de direcciones de su navegador (recuerde, preferiblemente Mozilla Firefox o Google Chrome): www.iria.ine.es.

Accederá a una pantalla como la que sigue:



IN Instituto Nacional de Estadística

integración de la recogida de información y su administración **iria**

Inicio Contacto Mapa web Idioma Español

Portal para la cumplimentación de Encuestas por Internet

A través de esta página podrá cumplimentar de forma ágil y segura algunas de las encuestas que realiza el Instituto Nacional de Estadística. Para entrar a cumplimentar un cuestionario púse en el botón **Acceso**.

Si antes de entrar a cumplimentar un cuestionario quiere hacer una prueba del funcionamiento del sistema púse en el botón **Prueba de cumplimentación**.

Encontrará las normas básicas para la navegación por el cuestionario **Normas para la utilización de IRIA**.

También podrá saber por qué ha sido elegido, cuáles son sus derechos y obligaciones, y por qué es necesaria su participación **Información General**.

O cuáles son los datos para contactar con las unidades de recogida del INE **Datos de unidades del IIE**.

El Instituto Nacional de Estadística es consciente del esfuerzo que supone para los informantes participar en una encuesta y le agradece su valiosa colaboración.

Más información en ine.es:

- Colaboradores en Encuestas del INE
- Datos disponibles de las encuestas (INEBASE)
- Cifras INE
- Notas de prensa

Siganos en:

Cumplimentar encuestas
Acceda a cumplimentar su cuestionario
Acceso

Prueba de cumplimentación
Puede simular la cumplimentación de una encuesta de forma sencilla y rápida sin necesidad de identificarse
Prueba de cumplimentación

Relación de Unidades de Recogida
Sede Central
Paseo de la Castellana, 183
28046 Madrid-ESPAÑA
Direcciones y Teléfonos de las Unidades de Recogida del IIE

Enlaces relacionados

- Preguntas más frecuentes
- Legislación

(sa.51) © INE 2014 Ayuda Aviso legal Accesibilidad

Figura 1. Pantalla de acceso a IRIA.

Paso 2: Acceda a "Cumplimentar encuestas".

En la parte superior derecha de la pantalla encontrará un área con el texto "Cumplimentar encuestas", haga clic en Acceso.



Figura 2. Área de "Cumplimentar encuestas" dentro de la pantalla principal de IRIA.

Paso 3. Tras haber hecho clic en Acceso accederá a una pantalla como la que sigue:



Figura 3. Pantalla de acceso a IRIA

Dentro de la pantalla de acceso, usted debe acceder desde el área "Acceder a cumplimentar su encuesta".



IN Instituto Nacional de Estadística

integración de la recogida de información y su administración | iria

Inicio Contacto Mapa web Idioma Español

Nota
El acceso al cuestionario puede realizarse bajo alguna de las tres formas abajo indicadas. Puede elegir la modalidad que prefiera.

Acceda a cumplimentar su encuesta

Introduzca las claves que aparecen en el comunicado que ha recibido del INE

IF de orden:


Contraseña:


Código de seguridad:

[Cumplimentar encuesta](#)

Usuario registrado

Regístrese si prefiere disponer de una cuenta de usuario y realizar en un futuro un seguimiento de las encuestas cumplimentadas. Si es un usuario registrado, introduzca su nombre de usuario y contraseña para acceder a su cuenta.



Usuario:


Contraseña:


Código de seguridad:

[Entrar a su cuenta](#)

[¿Olvidó su contraseña? Regístrese](#)

Acceso con certificado digital



Puede acceder mediante certificados. Primero debe hacerse usuario registrado. El DNINIF del certificado digital debe coincidir con el del usuario registrado.


[Entrar con certificado](#)

Figura 4. Área "Acceda a cumplimentar su encuesta" dentro de la pantalla de acceso a IRIA.

Debe introducir en: "Número de orden" su usuario y en "Contraseña:" su contraseña. Recuerde que no se trata de su usuario y contraseña de acceso a SAUCE sino del usuario y contraseña que le han sido facilitados por la Consejería de Educación para esta recogida. En el caso de los centros públicos y privados con concierto les habrá llegado a su cuenta de correo electrónico de Educastur y en el caso de centros de titularidad privada sin enseñanzas concertadas les habrá llegado por correo certificado. Si ha perdido estos datos, por favor, llame al 985108674 (Unidad de Tratamiento de la Información) y les informaremos de cómo recuperarlos.

Una vez ha introducido el usuario y contraseña debe introducir el código de seguridad que ve sobre el texto "Código de seguridad" en el espacio Código de seguridad.

Una vez ha introducido todos estos datos, haga clic en Cumplimentar encuesta.

Si tiene alguna dificultad con el código de seguridad mostrado, haga clic en  para que la aplicación genere otro que pueda resultarle menos complejo.

Paso 4. Una vez autenticado en la aplicación, accederá a una pantalla como la que sigue:




The screenshot shows the SAUCE application interface. At the top left is the logo of the Instituto Nacional de Estadística (INE). To its right is the text 'integración de la recogida de información y su administración' followed by the 'iria' logo. Below the logos are navigation links: 'Inicio', 'Contacto', and 'Mapa web'. On the right side, there is a language selector set to 'Español' and a 'Salir' button. The main content area is titled 'Cuestionarios' and contains a section 'Datos de la Unidad Seleccionada' with input fields for 'Unidad' and 'Dirección'. Below this is the 'MECD-CCAA' section with a description of the survey's objective. The 'Cuestionarios pendientes' section features a table with the following data:

Periodo	Cuestionario	Estado	Plazo cumplimiento	Acceder
Curso 2015/2016	Estadística de Bibliotecas Escolares	No iniciado	En plazo	

Below the table is the 'Unidades Recogida' section with contact information: 'Edificio: Servicios Centrales Telefono: 985108674 Email: sauce@educastur.princast.es'. At the bottom left, there is a small footer: '(62/51) © INE 2014 Ayuda Aviso legal Accesibilidad'.

Figura 5. Pantalla de cuestionario de acceso al cuestionario del centro.

Para acceder al cuestionario y comenzar a cumplimentarlo debe hacer clic en  .

3 CUMPLIMENTACIÓN DEL CUESTIONARIO


Una vez ha hecho clic en  llegará a la pantalla de instrucciones, que tiene el siguiente aspecto:



Figura 6. Pantalla de inicio del cuestionario- Instrucciones

Para avanzar o retroceder en el cuestionario utilice los botones: **Anterior** y **Siguiete**. Si necesita borrar las respuestas que ha introducido porque se ha equivocado haga clic en el botón **Borrar respuestas**. Para salir utilice el botón **Salir** y para avanzar al final del cuestionario **Ir al final**.

En el cuestionario que se rellena a través de IRIA saltan avisos. Cuando usted introduzca un valor imposible o no responda a alguna de las preguntas aparecerá al pie de la pantalla un aviso precedido de un punto rojo.

Ejemplo:

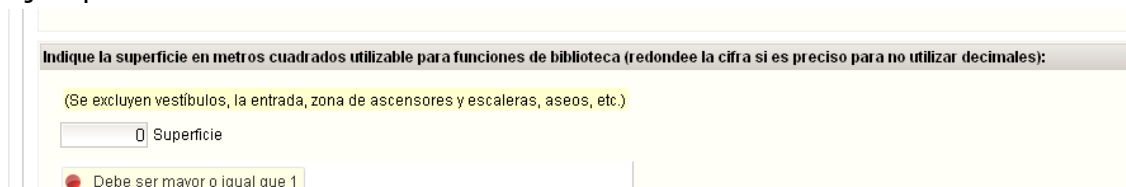


Figura 7. Ejemplo de aviso de error


Cuando usted escoja una respuesta o introduzca un valor poco habitual, aparecerá otro error de forma que usted pueda rectificarlo o darlo por válido.

Ejemplo:

B. Instalaciones y equipamiento

Indique el número de los siguientes equipamientos de la biblioteca:

Puestos para la lectura, consulta u otros usos, con o sin terminal informático:

 No es habitual que no haya puestos de lectura. Por favor, revise la respuesta antes de continuar.

Terminales informáticos de uso exclusivo para los usuarios:
(Ordenadores de sobremesa, ordenadores portátiles, tabletas u otros dispositivos)


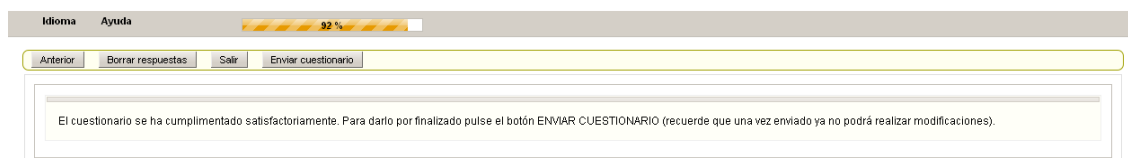
 No es habitual que no haya ordenadores para usuarios. Por favor, revise la respuesta antes de continuar.

Figura 8. Ejemplo de aviso de valor poco habitual

La diferencia entre los avisos precedidos por punto rojo y precedidos por punto azul es que la aplicación no le dejará avanzar en el cuestionario si tiene un aviso de punto rojo y no lo corrige. Sin embargo, si podrá ignorar un aviso precedido de punto azul y continuar avanzando en su cuestionario.

Se recomienda encarecidamente revisar TODOS LOS AVISOS sean precedidos por punto rojo o azul y comprobar si la respuesta que usted ha dado a la pregunta formulada es la correcta.

Cuando haya concluido el cuestionario llegará a una pantalla como la que sigue:

Es necesario que, si está seguro de sus respuestas y no quiere corregir nada, haga clic en el botón **Enviar cuestionario**. Recuerde que, como indicamos al principio de esta guía: **una vez complete y envíe el cuestionario, ya no le permitirá realizar modificaciones sobre él. Si necesita hacerlas, póngase en contacto con la Unidad de Tratamiento de la Información (985108674).**

En cualquier caso, una vez dentro de la aplicación y antes de comenzar a rellenar la encuesta, es recomendable que se lea el "Manual de Estadística de Bibliotecas Escolares", al que podrá acceder pulsando en el icono **Ayuda, tal y como se muestra a continuación:**

